

اللائحة المفوضة للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2305/2021

المؤرخ 21 تشرين الأول/أكتوبر 2021

استكمال اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 للبرلمان الأوروبي والمجلس بقواعد بشأن الحالات والشروط التي يتم بموجبها إعفاء المنتجات العضوية والمنتجات المحولة من الضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية ، ومكان الضوابط الرسمية لهذه المنتجات وتعديل اللوائح المفوضة من المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 و (الاتحاد الأوروبي) 2124/2019

(نص ذو صلة بالمنطقة الاقتصادية الأوروبية)

إن المفوضية الأوروبية،

وإذ تضع في اعتبارها المعاهدة المتعلقة بعمل الاتحاد الأوروبي(1)،

مع مراعاة اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 للبرلمان الأوروبي والمجلس المؤرخة 15 مارس 2017 بشأن الضوابط الرسمية والأنشطة الرسمية الأخرى التي يتم تنفيذها لضمان تطبيق قانون الأغذية والأعلاف ، والقواعد المتعلقة بصحة ورفاهيته ، والصحة النباتية ومنتجات وقاية النبات ، وتعديل اللوائح (EC) رقم 2001/999 ، (EC) رقم 2005/396 ، (EC) رقم 2009/1069 ، (EC) رقم 2009/1107 و (الاتحاد الأوروبي) رقم 2012/1151 و (الاتحاد الأوروبي) رقم 2014/652 و (الاتحاد الأوروبي) 429/2016 و (الاتحاد الأوروبي) 2031/2016 من البرلمان الأوروبي والمجلس، لوائح المجلس الأوروبي رقم 1/2005 و (المفوضية الأوروبية) رقم 2009/1099 وتوجيهات المجلس EC/58/98 و EC/74/1999 و EC/43/2007 و EC/119/2008 و EC/120/2008 ، وإلغاء اللوائح رقم 2004/854 و (EC) رقم 2004/882 للبرلمان الأوروبي والمجلس، توجيهات المجلس EEC / 608/89 و EEC / 662/89 و EEC / 425/90 و EEC / 496/91 و EEC / 96/23 و EEC / 93/96 و EC/78/97 ومقرر المجلس EEC/438/92 (لائحة الضوابط الرسمية) (2)، ولا سيما المادة 48، النقطة (ح)، والمواد 151(1)، النقطة (أ) و 153(1) والنقاط (أ) و (د) و 177(1)، النقطة (ك)، منها،

بينما:

(1) عملا بالمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس (2)، الضوابط الرسمية في الدول الأعضاء للتحقق من الامتثال لشروط وتدابير استيراد المنتجات إلى الاتحاد التي يقصد طرحها في السوق داخل الاتحاد كمنتجات عضوية أو منتجات قيد التحويل ، يتم إجراؤها في مراكز مراقبة الحدود وفقا للمادة 47 (1) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017.

(2) تحدد المادة 47 (1) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 فئات والبضائع التي تدخل الاتحاد من دول ثالثة والتي يتعين على السلطات المختصة إجراء عمليات مراقبة رسمية عليها في مراكز مراقبة الحدود عند الوصول لأول مرة إلى الاتحاد. تندرج المنتجات العضوية والمنتجات المحولة المشار إليها في المادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ضمن فئات والسلع المشار إليها في المادة 47 (1)، النقطة (و)، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، بموجب هذا الحكم من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2017. بالإضافة إلى ذلك ، قد تندرج المنتجات العضوية والمنتجات المحولة ضمن فئات والسلع المشار إليها في المادة 47 (1)، النقطة (و)، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، أيضا بموجب الأفعال أو القواعد المشار إليها في هذا الحكم ، بخلاف المادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2017. وبالمثل ، قد تندرج المنتجات العضوية والتحويلية أيضا ضمن فئات والسلع المشار إليها في المادة 47 (1)، النقاط من (أ) إلى (د)، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، بشرط أن تفي بالمتطلبات ذات الصلة.

(3) وفقا للمادة 48 ، النقطة (ح) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، يجوز إعفاء والسلع التي تشكل مخاطر منخفضة أو لا تشكل خطرا محددا من الضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية. تعرف المادة 3 ، النقطة (24) ، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 "المخاطر" بالإشارة إلى الآثار الضارة على صحة الإنسان أو أو النبات أو رعاية أو البيئة ، ولكن ليس فيما يتعلق بجودة الغذاء. يمكن اعتبار المنتجات العضوية والمنتجات المحولة التي تدخل الاتحاد على أنها تشكل خطرا منخفضا أو لا تشكل خطرا محددا على صحة الإنسان أو أو النبات أو رعاية أو البيئة، حيث لا تندرج ضمن فئات والسلع الخاضعة للضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية وفقا للمادة 47 (1)، النقاط من (أ) إلى (د)، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، أو ضمن فئات والسلع المشار إليها في المادة 47 (1)، النقطة (و)، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، فيما يتعلق ب

(1) 2017.4.7 ، OJ L 95 ، ص 1.

(2) اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 30 مايو 2018 بشأن الإنتاج العضوي ووضع العلامات على المنتجات العضوية وإلغاء لائحة المجلس (EC) رقم 2007/834 (OJ L 150 ، 14.6.2018) ، ص 1.

الذين تم وضع شروط أو تدابير دخولهم إلى الاتحاد وفقاً للمادة 126 أو 128 من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 على التوالي ، أو مع القواعد المشار إليها في المادة 1 (2) ، النقاط من (أ) إلى (ح) و (ي) ، من تلك اللائحة ، والتي تتطلب التأكد من الامتثال لتلك الشروط أو التدابير عند دخول والبضائع إلى الاتحاد. لذلك ، من المناسب إعفاء هذه المنتجات من الضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود.

(4) يجب إجراء الضوابط الرسمية على المنتجات العضوية والمنتجات المحولة المزمع وضعها في سوق الاتحاد المعفاة من الضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية وفقاً لهذه اللائحة عند نقطة الإفراج عنها للتداول الحر في الاتحاد. وينبغي للدول الأعضاء أن تبلغ اللجنة بنقاط الإفراج عن التداول الحر حيثما تنفذ هذه الضوابط. يجب على المفوضية تحديث قائمة نقاط الإفراج للتداول الحر في نظام خبراء مراقبة التجارة (TRACES) المشار إليها في المادة 133 (4) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 .

(5) تمكن اللائحة المفوضة من المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019⁽³⁾ السلطات المختصة في مراكز مراقبة الحدود من السماح بإجراء عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي في نقطة مراقبة أخرى غير مركز مراقبة الحدود على شحنات النباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في المادة 47 (1) ، النقطتان (ج) و (هـ) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 وعلى شحنات الأغذية والأعلاف ذات الأصل غير الحيواني الخاضعة للتدابير المنصوص عليها في القوانين المشار إليها في النقاط (د) و (هـ) و (و) من المادة 47 (1) من تلك اللائحة. وبالمثل ، فإن اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 تمكن السلطات المختصة من إجراء فحوصات وثائقية على مسافة من مركز مراقبة الحدود على شحنات النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في المادتين 72 (1) و 74 (1) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2031/2016 للبرلمان الأوروبي والمجلس⁽⁴⁾. ومع ذلك ، لا تطبق اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 على شحنات النباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في المادة 47 (1) ، النقطتين (ج) و (هـ) ، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 إذا كانت منتجات عضوية أو منتجات قيد التحويل تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقاً للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(6) من أجل ضمان تطبيق اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 على شحنات النباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في المادة 47 (1) ، النقطتين (ج) و (هـ) ، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 التي هي منتجات عضوية أو منتجات قيد التحويل تخضع للضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية وفقاً للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ، من الضروري توسيع نطاقه. بالإضافة إلى ذلك ، يجب وضع أحكام في اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 التي تحدد الحالات التي يمكن فيها إجراء عمليات التحقق من الهوية والمادية في نقطة مراقبة أخرى غير مركز مراقبة الحدود فيما يتعلق بشحنات بعض المنتجات الخاضعة للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقاً للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(7) من أجل تسهيل المناولة السريعة للحيوانات والبضائع التي تدخل الاتحاد ، ينبغي السماح للسلطات المختصة في مراكز المراقبة الحدودية بالإذن بالنقل إلى مكان المقصد النهائي في انتظار توافر نتائج التحاليل والاختبارات المختبرية لشحنات النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في المادة 47 (1) ، النقطتان (ج) و (هـ) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، وفقاً للفصل الثاني من لائحة المفوضية المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2124/2019⁽⁵⁾ ، بما في ذلك عندما تكون هذه السلع منتجات عضوية أو منتجات قيد التحويل تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقاً للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(3) لائحة المفوضية المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 بتاريخ 10 أكتوبر 2019 المكملّة للائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 للبرلمان الأوروبي والمجلس فيما يتعلق بالقواعد الخاصة بالحالات التي يمكن فيها إجراء عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي على سلع معينة والشروط التي يمكن بموجبها إجراء عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي على سلع معينة في نقاط المراقبة ويمكن إجراء عمليات الفحص المستندي على مسافة من مراكز المراقبة الحدودية (12.12.2019 ، OJ L 321 ، ص 64).

(4) اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2031/2016 الصادرة عن البرلمان الأوروبي للمجلس بتاريخ 26 أكتوبر 2016 بشأن التدابير الوقائية ضد أفات النباتات ، المعدلة للوائح (الاتحاد الأوروبي) رقم 2013/228 و (الاتحاد الأوروبي) رقم 2014/652 و (الاتحاد الأوروبي) رقم 2014/1143 للبرلمان الأوروبي والمجلس وإلغاء توجيهات المجلس 464/69 / EEC و 647/74 / EEC و 85/93 / EEC و 57/98 / EC و 29/2000 / EC و 91/2006 / EC و 33/2007 / EC (23.11.2016 ، OJ L 317 ، ص 4).

(5) اللائحة المفوضة للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2124/2019 بتاريخ 10 أكتوبر 2019 المكملّة للائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 للبرلمان الأوروبي والمجلس فيما يتعلق بقواعد الضوابط الرسمية لشحنات والبضائع العابرة والشحن العابرة والنقل عبر الاتحاد ، وتعديل لوائح المفوضية (EC) رقم 2008/798 ، (EC) رقم 2008/1251 ، (EC) رقم 2009/119 ، (الاتحاد الأوروبي) رقم 2010/206 ، (الاتحاد الأوروبي) رقم 2010/605 ، (الاتحاد الأوروبي) رقم 2011/142 ، (الاتحاد الأوروبي) رقم 2012/28 ، اللائحة التنفيذية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 759/2016 وقرار المفوضية (EC) 777/2007 (12.12.2019 ، OJ L 321 ، ص 73).

- (8) لذلك يجب تعديل اللوائح المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 و (الاتحاد الأوروبي) 2124/2019 وفقاً لذلك.
- (9) من أجل الوضوح واليقين القانوني ، يجب أن تنطبق هذه اللائحة من تاريخ تطبيق اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ،

اعتمدت هذه اللائحة:

المادة (1)

الموضوع

تضع هذه اللائحة قواعد بشأن ما يلي:

- (أ) الحالات التي يتم فيها إعفاء بعض المنتجات العضوية والمنتجات المحولة التي تدخل الاتحاد والتي تشكل خطراً منخفضاً أو لا تشكل خطراً محدداً على صحة الإنسان أو أو النباتات أو رفاة أو البيئة، من الضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية التي يتم إجراؤها للتحقق من الامتثال لقواعد الإنتاج العضوي ووضع العلامات على المنتجات العضوية؛
- (ب) المكان الذي يتم فيه تنفيذ الضوابط الرسمية للمنتجات المشار إليها في النقطة (أ) المزمع وضعها في سوق الاتحاد ؛ و
- (ت) تعديلات على اللوائح المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 و (الاتحاد الأوروبي) 2124/2019.

المادة (2)

التعريف

لأغراض هذه اللائحة، تنطبق التعاريف التالية:

- (1) "المنتج العضوي" يعني المنتج على النحو المحدد في المادة 3 ، النقطة (2) ، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ؛
- (2) "منتج قيد التحويل" مصطلح يشير إلى منتج كما هو محدد في المادة 3 ، النقطة (7)، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

المادة (3)

المنتجات العضوية والمنتجات التحويلية المعفاة من الضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية

تُعفى المنتجات العضوية والمنتجات المحولة التالية التي تدخل الاتحاد من الضوابط الرسمية في مركز مراقبة الحدود عند وصولها لأول مرة إلى الاتحاد:

- (أ) المنتجات العضوية والمنتجات المحولة بخلاف تلك التي تنتمي إلى فئات والسلع المشار إليها في المادة 47 (1) ، النقاط من (أ) إلى (هـ) ، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ؛ و
- (ب) المنتجات العضوية والمنتجات المحولة التي تنتمي إلى فئة والسلع المشار إليها في المادة 47 (1) ، النقطة (و) ، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، بخلاف تلك المتعلقة بشروط أو تدابير الدخول إلى الاتحاد بموجب القوانين المعتمدة وفقاً للمادة 126 أو 128 من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 على التوالي ، أو فيما يتعلق بشروط أو تدابير الانضمام إلى الاتحاد وفقاً للقواعد المشار إليها في المادة 1(2)، النقاط من (أ) إلى (ح) و(ي) من تلك اللائحة.

المادة (4)

وضع الضوابط الرسمية على المنتجات العضوية والمنتجات المحولة المعفاة من الضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية

1. بالنسبة للمنتجات العضوية والمنتجات المحولة المشار إليها في المادة 3 المزمع طرحها في سوق الاتحاد، تقوم السلطات المختصة بإجراء الضوابط الرسمية في نقاط الإفراج للتداول الحر في الدولة العضو التي يتم فيها الإفراج عن الشحنة للتداول الحر في الاتحاد.

2. تقوم الدول الأعضاء بإبلاغ اللجنة بنقاط الإفراج للتداول الحر حيث تقوم السلطات المختصة بمراقبة رسمية وفقاً للفقرة 1 ، مع الإشارة إلى أسمائهم وعناوينهم وتفاصيل الاتصال بهم.

وعلى اللجنة أن تستكمل في نظام مراقبة التجارة والخبراء (TRACES) قائمة نقاط الإفراج هذه للتداول الحر.

3. تكفل الدول الأعضاء أن السلطات المختصة في نقاط الإطلاق للتداول الحر المشار إليها في الفقرة 1 لديها التكنولوجيا والمعدات اللازمة لتشغيل نظام TRACES بكفاءة.

المادة (5)

تعديل اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019

تم تعديل اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2123/2019 على النحو التالي:

(1) تعدل المادة 1(1) على النحو التالي:

(أ) تعدل النقطة (أ) على النحو التالي:

(أ) يتم إدراج النقطة التالية (IA):

'(أ) شحنات النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في النقطة (ط) التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقاً للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس (*) ؛

(*) (اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 30 مايو 2018 بشأن العضوية إنتاج وتوسيم المنتجات العضوية وإلغاء لائحة المجلس (EC) رقم 2007/834 (OJ L 150 ، 14.6.2018 ، ص 1) ؛

(ب) يستعاض عن النقطة (ثانياً) بما يلي:

"2' شحنات الأغذية والأعلاف من أصل غير حيواني تخضع للتدابير المنصوص عليها في القوانين المشار إليها في النقاط (د) و (هـ) و (و) من المادة 47 (1) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ، بما في ذلك تلك التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقاً للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 ؛"

(ب) يستعاض عن النقطة (ب) بما يلي:

'(ب) التحقق من المستندات على مسافة من مركز مراقبة حدودي على شحنات:

(أ) النباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في المادتين 72 (1) و 74 (1) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2031/2016 ؛

(ب) النباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في النقطة (ط) التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقاً للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(2) أدرجت المادة 1 (أ) التالية قبل الفصل الأول:

المادة 1

التعريف

لأغراض هذه اللائحة، تنطبق التعاريف التالية:

(1) "فحوصات سلامة الأغذية والأعلاف" تعني الضوابط الرسمية التي يتم إجراؤها للتحقق من الامتثال للقواعد المشار إليها في المادة 1 (2) ، النقطتين (أ) و (ج) ، من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ؛

(2) "فحوصات الصحة النباتية" تعني الضوابط الرسمية التي يتم إجراؤها للتحقق من الامتثال للقواعد المشار إليها في المادة 1 (2) ، النقطة (ز) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 625/2017 ؛

(3) "الفحوصات العضوية" تعني الضوابط الرسمية المشار إليها في المادة 6 (1) من لائحة المفوضية المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2306/2021 (*).

(*) اللائحة المفوضة للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2306/2021 بتاريخ 21 أكتوبر 2021 المكمل للائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 الصادر عن البرلمان الأوروبي والمجلس مع قواعد بشأن الضوابط الرسمية فيما يتعلق بشحنات المنتجات العضوية والمنتجات المحولة المعدة للاستيراد إلى الاتحاد وشهادة التفتيش (27.12.2021، OJ L 461، ص 13).

(3) تعدل المادة 2 على النحو التالي:

(أ) في الفقرة 1، يستعاض عن العبارة التمهيدية بما يلي:

'يجوز إجراء عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي للتحقق من الامتثال لقواعد الاتحاد بشأن سلامة الأغذية وسلامة الأعلاف والتدابير الوقائية ضد آفات النباتات في نقطة مراقبة أخرى غير مركز مراقبة الحدود حيث تنطبق الشروط التالية:'

(ب) تضاف الفقرة 4 التالية:

'4. يجوز للسلطات المختصة القيام بعمليات المراقبة الرسمية التالية في نقطة مراقبة مبنية في لجنة التعليم العالي بخلاف مركز مراقبة الحدود، ما لم يتم وضع علامة في المربع 30 من شهادة التفتيش المشار إليها في المادة 5 من اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2306/2021 ("شهادة التفتيش") مربع الاختيار "لا يمكن الإفراج عن الشحنة للتداول الحر":

(أ) فحوصات الصحة النباتية في شكل فحوصات الهوية والمادية فيما يتعلق بشحنات النباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) (أ)، من هذه اللائحة؛

(ب) فحوصات سلامة الأغذية والأعلاف في شكل فحوصات الهوية والمادية فيما يتعلق بشحنات الأغذية والأعلاف ذات الأصل غير الحيواني المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) (2)، من هذه اللائحة التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقا للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018.

(4) أدرجت المادة 2 أ التالية:

المادة 2

شروط إجراء عمليات الفحص العضوية في شكل عمليات فحص الهوية والتحقق المادي في نقاط المراقبة بخلاف مراكز المراقبة الحدودية فيما يتعلق بشحنات بعض المنتجات الخاضعة للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقا للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018

1. يجوز للسلطات المختصة إجراء فحوصات عضوية في شكل فحوصات الهوية والتحقق المادي فيما يتعلق بشحنات النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) (أ)، وفيما يتعلق بشحنات الأغذية والأعلاف ذات الأصل غير الحيواني المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) (2)، التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقا للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018، في نقطة مراقبة مبنية في شهادة التفتيش بخلاف مركز مراقبة الحدود، إذا تم استيفاء الشروط التالية:

(أ) تم الإشارة إلى نقطة المراقبة التي سيتم فيها إجراء عمليات فحص عضوية في شكل فحوصات الهوية والتحقق المادي في شهادة التفتيش إما من قبل المشغل المسؤول عن الشحنة عند تقديم إشعار مسبق وفقا للمادة 3 (1) من اللائحة التنفيذية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2307/2021 (*) أو من قبل السلطة المختصة في مركز مراقبة الحدود؛

(ب) نتيجة الفحوصات الأساسية في شكل فحوصات مستندية تقوم بها السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود مرضية؛

(ت) وقد سجلت السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود في الإطار 26 من شهادة التفتيش تصريحها بنقل الشحنة إلى نقطة المراقبة؛

(ث) وقد سجلت السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود في لجنة التعليم العالي تصريحها بنقل الشحنة إلى نقطة مراقبة للتحقق من سلامة الأغذية والأعلاف في شكل عمليات فحص الهوية والتحقق المادي أو للتحقق من الصحة النباتية في شكل عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي، حسب الاقتضاء؛

(ج) وقبل أن تغادر الشحنة مركز مراقبة الحدود، تقوم السلطة المختصة في مركز مراقبة الحدود المسؤولة عن عمليات التفتيش الأساسية بإبلاغ السلطة المختصة في نقطة المراقبة المسؤولة عن عمليات التفتيش الأساسية بوصول الشحنة عن طريق تقديم شهادة التفتيش في نظام مراقبة التجارة والخبراء (TRACES)؛

(ح) إذا كان المشغل قد نقل الشحنة من مركز مراقبة الحدود إلى نقطة المراقبة الخاضعة للإشراف الجمركي دون تفريغ البضائع أثناء النقل؛

(خ) تأكد المشغل من أن شحنات النباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) (أ)، والأغذية والأعلاف ذات الأصل غير الحيواني المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) (2)، التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية وفقا للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018، يرافقهم إلى نقطة التحكم نسخة مصدقة من شهادة التفتيش؛

(د) أشار المشغل إلى الرقم المرجعي لشهادة الفحص في البيان الجمركي المقدم إلى السلطات الجمركية لأغراض نقل الشحنة إلى نقطة المراقبة واحتفظ بنسخة من تلك الشهادة تحت تصرف السلطات الجمركية على النحو المشار إليه في المادة 163 من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2013/952.

2. لا ينطبق شرط وجود نسخة مصدقة من شهادة التفتيش المشار إليها في الفقرة 1، النقطة (ز)، لمراقبة الشحنة عندما تكون تلك الشهادة قد صدرت في TRACES من قبل سلطة المراقبة أو هيئة المراقبة في البلد الثالث وفقا لللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2306/2021 أو تم تحميلها في TRACES من قبل المشغل وتحققت السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود من أنها تتوافق مع شهادة التفتيش الأصلية.

(*) اللائحة التنفيذية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2307/2021 بتاريخ 21 أكتوبر 2021 التي تضع قواعد بشأن الوثائق و الإخطارات المطلوبة للمنتجات العضوية وقيد التحويل المدة للاستيراد إلى الاتحاد (OJ L 461، 27.12.2021، ص 30)؛

(5) تعدل المادة 3 على النحو التالي:

(أ) في الفقرة 1، يستعاض عن العبارة التمهيدية بما يلي:

'يجوز للسلطات المختصة أن تقوم بعمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي من شحنات الأغذية والأعلاف ذات الأصل غير الحيواني المشار إليها في النقطة (أ) '2' من المادة 1 (1) في نقطة مراقبة غير مركز مراقبة حدودي، حيث ينطبق أي مما يلي:'؛

(ب) تضاف الفقرتان 3 و 4 التاليتان:

3. 'يجوز للسلطات المختصة إجراء فحوصات الهوية والتحقق المادي فيما يتعلق بشحنات الأغذية والأعلاف ذات الأصل غير الحيواني المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) (2)، التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقا للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018، في نقطة مراقبة أخرى غير مركز مراقبة الحدود، حيث، بالإضافة إلى أحد الشروط المنصوص عليها في الفقرة 1 من هذه المادة:

(أ) وقد طلب المشغل المسؤول عن الشحنة النقل إلى نقطة مراقبة للتحقق من سلامة الأغذية والأعلاف في شكل عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي ومن الفحوص العضوية في شكل عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي؛

(ب) وفي حالة اختيار الشحنة من قبل السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود لإجراء عمليات فحص سلامة الأغذية والأعلاف في شكل عمليات فحص للهوية والتحقق المادي، وإجراء عمليات فحص أساسية في شكل عمليات فحص الهوية والتحقق المادي، تكون السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود قد أذنت بهذا النقل أو قررت القيام به، حسب الاقتضاء، فيما يتعلق بجميع عمليات التحقق هذه. وتجري عمليات الفحص هذه في نفس نقطة المراقبة التي يتعين تخصيصها لفئة البضائع في الشحنة وتكون موجودة في الدولة العضو التي ستفرج فيها الشحنة عن التداول الحر.

4. وفي حالة نقل الشحنات إلى نقطة مراقبة وفقا للفقرة 3، تقوم السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود المسؤولة عن عمليات فحص سلامة الأغذية والأعلاف بتسجيل عملية النقل في لجنة التعليم العالي، وتقوم السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود المسؤولة عن عمليات الفحص العضوية بتسجيل النقل في شهادة التفتيش؛

(6) تعدل المادة 4 على النحو التالي:

(أ) في الفقرة 1، تضاف النقطة (ج) التالية:

'(ج) النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في النقطتين (أ) و (ب) التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز المراقبة الحدودية وفقا للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018؛'

(ب) تضاف الفقرتان 4 و 5 التاليتان:

4' وفيما يتعلق بالنباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في النقطة (ج) من الفقرة 1، يجوز للسلطات المختصة أن تقوم بعمليات التحقق من الهوية والفحص المادي في نقطة مراقبة غير مركز مراقبة الحدود، حيث ينطبق ما يلي، بالإضافة إلى أحد الشروط المنصوص عليها في الفقرة 2:

(أ) طلب المشغل المسؤول عن الشحنة النقل إلى نقطة مراقبة لإجراء فحوصات الصحة النباتية في شكل فحوصات الهوية والتحقق المادي والتحقق العضوي في شكل فحوصات الهوية والتحقق المادي؛

(ب) وفي حالة اختبار الشحنة من قبل السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود لإجراء عمليات فحص للصحة النباتية في شكل عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي وللتحقق العضوي في شكل عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي، فإن السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود قد أذنت أو قررت هذا النقل، حسب الاقتضاء، فيما يتعلق بجميع عمليات التحقق هذه. وتجرى عمليات الفحص هذه في نفس نقطة المراقبة التي يتعين تخصيصها لفئة البضائع في الشحنة وتكون موجودة في الدولة العضو التي ستفجر فيها الشحنة عن التداول الحر.

5. وفي حالة نقل الشحنات إلى نقطة مراقبة وفقا للفقرة 4، تقوم السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود المسؤولة عن عمليات فحص الصحة النباتية بتسجيل النقل في لجنة التعليم العالي وتسجل السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود المسؤولة عن عمليات الفحص العضوية النقل في شهادة التفتيش؛

(7) في المادة 6، تضاف الفقرة 6 التالية:

6' فيما يتعلق بالشحنات المنقولة إلى نقطة مراقبة لأداء الفحوصات العضوية في شكل عند التحقق من الهوية والتحقق المادي، تقوم السلطات المختصة في نقطة المراقبة بما يلي:

(أ) تأكيد وصول الشحنة إلى السلطات المختصة في مركز مراقبة الحدود المسؤولة عن عمليات التفتيش العضوية عبر TRACES؛

(ب) سجل في شهادة التفتيش نتيجة الفحوصات العضوية في شكل فحوصات الهوية والمادية والقرار بشأن الشحنة وفقا للمادة 6 (3) من اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2306/2021.

(8) في المادة 7، يستعاض عن العبارة التمهيدية بما يلي:

'يجوز إجراء عمليات التحقق المستندة من شحنات النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في النقطة (ب) من المادة 1(1) التي تدخل الاتحاد بأي مما يلي؛'

(9) تعدل المادة 8 على النحو التالي:

(أ) في الفقرة 1، النقطة (أ)، تضاف النقطة (ت) التالية:

'(v) فيما يتعلق بالنباتات والمنتجات النباتية والأشياء الأخرى المشار إليها في المادة 4 (1)، النقطة (ج)، من هذه اللائحة، شهادة التفتيش المشار إليها في اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2306/2021؛'

(ب) يستعاض عن الفقرة 2 بما يلي:

2'. وحيثما يتعين على المشغل نقل شحنات النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء إلى نقطة مراقبة لإجراء عمليات التحقق من الهوية والتحقق المادي، تنطبق المواد 2 و 2 (أ) و 4 و 5.

المادة (7)

تعديل اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2124/2019

تم تعديل اللائحة المفوضة (الاتحاد الأوروبي) 2124/2019 على النحو التالي:

(1) في النقطة (أ) من المادة 1(1)، تدرج النقطة التالية:

'(iaa) النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في النقطتين (i) و (ii) التي تخضع للضوابط الرسمية في مراكز مراقبة الحدود وفقا للمادة 45 (5) من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس (*).'

(*) اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 848/2018 للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 30 مايو 2018 بشأن الإنتاج العضوي ووضع العلامات على المنتجات العضوية وإلغاء لائحة المجلس (EC) رقم 2007/834 (OJ L 150، 14.6.2018، ص 1)؛

(2) في المادة 6(3)، يستعاض عن العبارة التمهيدية بما يلي:

'على المشغل المسؤول عن الشحنة أن يضمن أن عبوة أو وسيلة نقل شحنة النباتات والمنتجات النباتية وغيرها من الأشياء المشار إليها في المادة 1 (1)، النقطة (أ) 1' و 2' و 2'، قد أغلقت أو أغلقت بطريقة تجعل، أثناء نقلها إلى مرفق النقل التالي وتخزينها فيه: '.

المادة (7)

بدء النفاذ والتطبيق

تدخل هذه اللائحة حيز التنفيذ في اليوم الثالث التالي لنشرها في الجريدة الرسمية للاتحاد الأوروبي.

يسري اعتبارا من 1 يناير 2022.

تكون هذه اللائحة ملزمة في مجملها وقابلة للتطبيق مباشرة في جميع الدول الأعضاء. حرر في بروكسل، في 21 تشرين

الأول/أكتوبر 2021.

للجنة الرئيس

أورسولا فون دير لاين